

Информационен лист за безопасност
съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 17.05.2017

V - 3

преработено на: 17.05.2017

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

- 1.1 Идентификатори на продукта
 - **Търговско наименование: CARSYSTEM DUST KEEPER**
 - 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение и употреби, които не се препоръчват
не е определено
 - Приложение на веществото / на приготвянето покритие
 - 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност
 - **Производител/доставчик:**
Vosschemie GmbH
Esinger Steinweg 50
D-25436 Uetersen
Phone: +49 (0)4122 717 0; Fax: +49 (0)4122 717158; info@vosschemie.de
 - **Даващо информация направление:**
Abteilung Labor / +49 (0)4122 717 0
s.schaller@vosschemie.de
 - 1.4 Телефонен номер при спешни случаи:
Giftinformationszentrum (GIZ)-Nord, Goettingen, Deutschland
Phone: +49 (0)551 19240
-

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

- 2.1 Класифициране на веществото или сместа
- Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008



Eye Irrit. 2 H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.

(продължение на стр.2)

BUL

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 17.05.2017

V - 3

преработено на: 17.05.2017

Търговско наименование: CARSYSTEM DUST KEEPER

(продължение от стр.1)

- 2.2 Елементи на етикета
- **Етикетиране в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008**
Препаратът е класифициран и етикиран според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).
- **Пиктограми за опасност**



GHS07

- **Сигнална дума** Внимание
- **Предупреждения за опасност**
H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.
- **Препоръки за безопасност**
 - P101 При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта.
 - P102 Да се съхранява извън обсега на деца.
 - P264 Да се измие старателно след употреба.
 - P280 Използвайте предпазни очила/предпазна маска за лице.
 - P305+P351+P338 ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: Промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължавайте да промивате.
 - P337+P313 При продължително дразнене на очите: Потърсете медицински съвет/помощ.

- 2.3 Други опасности
- **Резултати от оценката на PBT и vPvB**
- **PBT:** неприложимо
- **vPvB:** неприложимо

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

- 3.2 Химическа характеристика: Смес
- **Описание:** Смес от посочените по-долу вещества с безопасни примеси.

· Опасни съставни вещества:

CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7 Reg.nr.: 01-2119457558-25	2-пропанол ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	10-<20%
ЕО номер: 931-291-0 Reg.nr.: 01-2119487973-19	Реакционните продукти от 1H-имидазол-1-етанол, 4,5-дихидро-2- (C7-C17 нечетните, C17-алкил) ненаситени производни и натриев хидроксид и хлороцетна киселина ⚠ Eye Dam. 1, H318	1,0-<3,0%

- **Допълнителни указания:**
Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

- 4.1 Описание на мерките за първа помощ
- **Общи указания:**
Лична защита на оказващия първа помощ.

(продължение на стр.3)

**Информационен лист за безопасност
съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31**

дата на отпечатване: 17.05.2017

V - 3

преработено на: 17.05.2017

Търговско наименование: CARSYSTEM DUST KEEPER

(продължение от стр.2)

Извеждане на засегнатия от мястото на опасност и поставяне да легне.

Замърсено с продукта облекло да се отстранява незабавно

· След вдишване:

Подаване на чист въздух, евентуално обдишване, топлина. При продължаващи оплаквания консултиране с лекар.

При безсъзнание поставяне и транспортиране в стабилно странично легнало положение.

· След контакт с кожата:

Незабавно измиване с вода и сапун и обилно изплакване.

При продължаващо дразнене на кожата обръщане към лекар.

· След контакт с очите:

Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути и консултиране с лекар.

· След поглъщане: Да не се предизвиква повръщане, незабавно привличане на лекарска помощ.**· 4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти**

Няма налични други важни сведения.

· 4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки**· 5.1 Пожарогасителни средства****· Подходящи гасящи средства:**

CO₂, огнегасящ прах или диспергирана водна струя. Борба с по-големи пожари с диспергирана водна струя или устойчива на алкохол пяна.

· Неподходящи по причини на сигурността гасящи средства: Вода в мощна неразпръсната струя**· 5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**

При загряване или в случай на пожар възможно образуване на отровни газове.

· 5.3 Съвети за пожарникарите**· Специални защитни средства:**

Да не се вдишват газовете от експлозията и пожара.

Носене на независим от околния въздух респиратор.

Да се носи защитен комбинезон за цялостна защита.

· Други данни

Застрашените резервоари да се охладят с диспергирана водна струя.

Замърсената вода от гасенето да се събира отделно, не бива да попада в канализацията.

Остатъците след пожара и замърсената вода от гасенето следва да бъдат отстранени в съответствие с предписанията.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане**· 6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**

Носене на защитни средства. Незащитени лица да не се допускат.

Осигуряване на достатъчно проветрение.

Източници на възпламеняване да се държат далеч.

Да се избягва допир с очите и кожата.

Да не се вдишват газове/пари/аерозоли.

· 6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:

Да не се допуска попадането в канализацията/повърхностни води/подпочвени води.

При проникване във води или канализацията да се информират компетентните органи.

(продължение на стр.4)

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 17.05.2017

V - 3

преработено на: 17.05.2017

Търговско наименование: CARSYSTEM DUST KEEPER

(продължение от стр.3)

· 6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:

Да се попие с хигроскопичен материал (пясък, кизелгур, свързващо киселини вещество, универсално свързващо вещество, дървени стърготини).

Събраният материал да се отстрани съгласно предписанията.

Да не се отмива с вода или воднисти почистващи средства.

Да се осигури достатъчно проветрение.

· 6.4 Позоваване на други раздели

За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.

За информация за личните предпазни средства виж глава 8.

За информация за отстраняването виж глава 13.

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

· 7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

Да се осигури добро проветрение/аспирация на работното място.

Да не се вдихват газове/пари/аерозоли.

Да се избягва допир с очите и кожата.

· Указания за предотвратяване на пожар и експлозии:

Парите на продукта са по-тежки от въздуха и могат да се съберат в по-висока концентрация на пода, в мини, канали и мазета.

Парите могат да образуват с въздуха експлозивна смес.

Източници на възпламеняване да се държат далеч - да не се пуши.

Да се вземат мерки срещу електростатично зареждане.

· 7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

· Съхранение:

· Изисквания към складовите помещения и резервоарите: Да се съхранява само в оригиналния варел.

· Указания при общо съхранение: Да се съхранява отделно от хранителни продукти.

· Други данни относно условията в складовете:

Да се съхранява в добре затворени варели на хладно и сухо място.

Резервоарът да се съхранява на добре проветриво място.

Да се пази от топлина и преки слънчеви лъчи.

Да се пази от замръзване.

· 7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и) Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

· Допълнителни указания за изграждането на технически съоръжения:

Няма други данни, виж точка 7.

· 8.1 Параметри на контрол

· Съставни части със свързани с работните места, подлежащи на следене гранични стойности:

67-63-0 2-пропанол

TLV (BUL) Гранични стойности 15 min: 1225,0 мг/м³

Гранични стойности 8 часа: 980,0 мг/м³

PEL (USA) Гранични стойности 8 часа: 980 мг/м³, 400 ppm

REL (USA) Гранични стойности 15 min: 1225 мг/м³, 500 ppm

Гранични стойности 8 часа: 980 мг/м³, 400 ppm

(продължение на стр.5)

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 17.05.2017

V - 3

преработено на: 17.05.2017

Търговско наименование: CARSYSTEM DUST KEEPER

(продължение от стр.4)

TLV (USA)	Гранични стойности 15 min: 984 мг/м ³ , 400 ppm Гранични стойности 8 часа: 492 мг/м ³ , 200 ppm BEI
-----------	---

· DNEL-стойности

67-63-0 2-пропанол

Орално	Long-term exposure - systemic effects	26 мг/кг bw/day (general population)
Дермално	Long-term exposure - systemic effects	319 мг/кг bw/day (general population) 888 мг/кг bw/day (worker)
Инхалативно	Long-term exposure - systemic effects	89 мг/м ³ (general population) 500 мг/м ³ (worker)

· PNEC-стойности

67-63-0 2-пропанол

PNEC aqua	140,9 мг/л (freshwater) 140,9 мг/л (marine water)
PNEC sediment	522 мг/кг (freshwater) 522 мг/кг (marine water)
PNEC STP	2251 мг/л
PNEC soil	28 мг/кг

· Съставни части със свързани с биологични гранични стойности:

67-63-0 2-пропанол

BEI (USA)	40 мг/L Medium: urine Time: end of shift at end of workweek Parameter: Acetone (background, nonspecific)
-----------	---

· **Допълнителни указания:** Като основа служиха валидните при съставянето листи.

· 8.2 Контрол на експозицията

· Лични предпазни средства:

· Общи предпазни и хигиенни мерки:

Да се държи далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.

По време на работа да не се консумират храни и напитки, да не се пуши и смърка тютюн.

Преди почивките и при приключване на работа ръцете да се измият.

Замърсено, пропито облекло да се съблече веднага.

Да се избягва допир с очите и кожата.

Да не се вдишват газове/пари/аерозоли.

· Дихателна защита:

Да се осигури добро проветрение/аспирация на работното място.

Да се спазват граничните стойности за работните места и/или другите гранични стойности.

При кратковременно или слабо натоваарване да се използва дихателен филтър; при интензивна, респ. по-продължителна експозиция да се използва независим от околния въздух респиратор.

Filter A

· Защита на ръцете:



Защитни ръкавици

· Материал за ръкавици

DIN EN 374

(продължение на стр.6)

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 17.05.2017

V - 3

преработено на: 17.05.2017

Търговско наименование: CARSYSTEM DUST KEEPER

(продължение от стр.5)

Нитрилкаучук

Бутилкаучук

Препоръчителна дебелина на материала: $\geq 0,4$ mm

Изборът на подходяща ръкавица зависи не само от материала, а и от други качествени характеристики и е различен при различните производители. Тъй като продуктът представлява препарат от няколко вещества, устойчивостта на материалите за ръкавици не е предвидима и поради това трябва да бъде проверявана преди употребата им.

· **Време за проникване на материала за ръкавици**

Стойност за проникването: ниво ≤ 6 (≥ 480 min)

Точното време на пробив следва да се узнае от производителя на защитни ръкавици и да се спазва.

· **Не са подходящи ръкавици, произведени от следните материали:**

Ръкавици от дебел плат

Ръкавици от дебел плат.

· **Защита на очите:**



Плътно прилепващи защитни очила

· **Защита на тялото:** Леко защитно облекло

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

· **9.1 Информация относно основните физични и химични свойства**

· **Общи данни**

· **Външен вид:**

Форма:

течно

Цвят:

безцветно

· **Мирис:**

характерно

· **pH-стойност при 20 °C:**

10,2

· **Промяна на състоянието**

Точка на кипене и интервал на кипене:

не е определено

· **Точка на възпламеняване:**

93 °C

· **Температура на възпламеняване:**

425 °C

· **Температура на самозапалване:**

Продуктът не е самозапалим.

· **Експлозивни свойства:**

Продуктът не е взривоопасен, но е възможно образуването на взривоопасни смеси от пари и въздух.

· **Граници на взривоопасност:**

Долна:

2,0 пол. %

Горна:

12,0 пол. %

· **Налягане на парите при 20 °C:**

43 gPa

· **Плътност при 20 °C:**

1 g/cm³

· **Плътност на парите**

не е определено

· **Разтворимост в / Смесимост с**

Вода:

несмесимо, респ. слабо смесимо

(продължение на стр.7)

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 17.05.2017

V - 3

преработено на: 17.05.2017

Търговско наименование: CARSYSTEM DUST KEEPER

(продължение от стр.6)

- **Коефициент на разпределение: n-октанол/вода:** не е определено
- **Вискозитет:**
 - динамичен: Не е определено.
 - кинематичен: Не е определено.
- **9.2 Друга информация** Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

- **10.1 Реактивност** Няма разлагане при използване по предназначение
- **10.2 Химична стабилност** Няма разлагане при надлежно съхранение и манипулиране
- **10.3 Възможност за опасни реакции** Не са известни опасни реакции.
- **10.4 Условия, които трябва да се избягват** Няма налични други важни сведения.
- **10.5 Несъвместими материали:**
 - Реакции със силни окислители.
 - Реакции със силни киселини и алкалии.
- **10.6 Опасни продукти на разпадане:**
 - При загряване или в случай на пожар възможно образуване на отровни газове.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

- **11.1 Информация за токсикологичните ефекти**
- **Остра токсичност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

· **Релевантни за категоризацията стойности на LD/LC50 (летална доза/летална концентрация)**

67-63-0 2-пропанол

Орално	LD50	5840 мг/кг (rat) (OECD 401)
Дермално	LD50	13900 мг/кг (rabbit) (OECD 402)
Инхалативно	LC50 /4ч.	> 25 мг/л (rat) (OECD 403)

- **Първично дразнене:**
- **Корозивност/дразнене на кожата**
 - При продължителен или повторен контакт с кожата може да възникне дерматит /възпаление на кожата/ от обезмасляващото действие на разтворителя.
- **Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите**
 - Предизвиква сериозно дразнене на очите.
- **Подостра до хронична токсичност:** Няма налични други важни сведения.
- **Допълнителни токсикологични указания:** Няма налични други важни сведения.
- **Информация относно следващите групи потенциални последствия:**
- **Сенсибилизация** Не е известно сенсибилизиращо действие.
- **CMR-последствия (канцерогенни последствия и такива, увреждащи наследствената маса и способността за размножение)**
 - Няма налични други важни сведения.
- **Мутагенност на зародишните клетки**
 - Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Канцерогенност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Репродуктивна токсичност**
 - Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция**
 - Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

(продължение на стр.8)

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 17.05.2017

V - 3

преработено на: 17.05.2017

Търговско наименование: CARSYSTEM DUST KEEPER

(продължение от стр.7)

- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Опасност при вдишване**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

· 12.1 Токсичност

· Акватична токсичност:

67-63-0 2-пропанол

EC50	> 100 мг/л (bacteria)
EC50/48ч.	1099 мг/л (crangon crangon) 13299 мг/л (daphnia magna)
EC50/72ч.	> 100 мг/л (algae) > 1000 мг/л (scenedesmus subspicatus)
LC50/96ч.	> 100 мг/л (fish) 9640 мг/л (pimephales promelas)

· 12.2 Устойчивост и разградимост

67-63-0 2-пропанол

Biodegradation > 95 % (OECD 301E, C.4-B, 21d)

· 12.3 Биоакмулираща способност

67-63-0 2-пропанол

log Pow 0,05

· Поведение в полета на околната среда:

· 12.4 Преносимост в почвата Няма налични други важни сведения.

· Други екологични указания:

· Общи указания:

Да не се допуска попадането неразредено, респ. в по-големи количества в подпочвените води, водни басейни или канализацията.

· 12.5 Резултати от оценката на РВТ и vPvB

· РВТ: неприложимо

· vPvB: неприложимо

· 12.6 Други неблагоприятни ефекти Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

· 13.1 Методи за третиране на отпадъци

· Препоръка:

Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията. Отстраняване в съответствие с предписанията на компетентните ведомства.

· Европейски каталог на отпадъците

08 04 09*	отпадъчни лепила и запечатващи вещества, съдържащи органични разтворители или други опасни вещества
-----------	---

(продължение на стр.9)

Информационен лист за безопасност
съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 17.05.2017

V - 3

преработено на: 17.05.2017

Търговско наименование: CARSYSTEM DUST KEEPER

(продължение от стр.8)

- **Непочистени опаковки:**
- **Препоръка:** Отстраняване в съответствие с предписанията на компетентните ведомства.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

- **14.1 Номер по списъка на ООН**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** отпада
- **14.2 Точно на наименование на пратката по списъка на ООН**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** отпада
- **14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **клас** отпада
- **14.4 Опаковъчна група**
- **ADR, IMDG, IATA** отпада
- **14.5 Опасности за околната среда:** неприложимо
- **14.6 Специални предпазни мерки за потребителите** неприложимо
- **14.7 Транспортиране в наливно състояние**
съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC неприложимо

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

- **15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда**
- **Директива 2012/18/ЕС**
- **Поименно посочени опасни вещества - ПРИЛОЖЕНИЕ I**
Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества
- **РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006 ПРИЛОЖЕНИЕ XVII** Условия на ограничение: 3
- **Национални предписания:**
- **15.2 Оценка на безопасност на химично вещество или смес:**
Химическа безопасност за оценка не е извършена.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

- **Съществени утайки**
- H225 Силно запалими течност и пари.
- H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.
- H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.
- H336 Може да предизвика сънливост или световъртеж.
- **Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008**
Eye Irrit.2,H319

методи за класификация
Изчислителен метод

(продължение на стр.10)

**Информационен лист за безопасност
съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31**

дата на отпечатване: 17.05.2017

V - 3

преработено на: 17.05.2017

Търговско наименование: CARSYSTEM DUST KEEPER

(продължение от стр.9)

- **Издаващо листа с данни направление:** *Abteilung Labor*
- **Партньор за контакти:** *Frau S. Schaller*
- **Съкращения и акроними:**
 - RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)*
 - ICAO: International Civil Aviation Organisation*
 - ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)*
 - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods*
 - IATA: International Air Transport Association*
 - GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals*
 - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*
 - ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*
 - CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*
 - DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)*
 - PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)*
 - LC50: Lethal concentration, 50 percent*
 - LD50: Lethal dose, 50 percent*
 - PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*
 - vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*
 - Flam. Liq. 2: Запалими течности – Категория 2*
 - Eye Dam. 1: Сериозно увреждане/дразнене на очите – Категория 1*
 - Eye Irrit. 2: Сериозно увреждане/дразнене на очите – Категория 2*
 - STOT SE 3: Специфична токсичност за определени органи (еднократна експозиция) – Категория 3*
- *** Данни, променени спрямо предишната версия.**

BUL